SUNDAY XXXII THROUGH THE YEAR

'Proper' of the Mass

Set to Gregorian Tones
With Organ Accompaniment
by

Samuel F. Weber, O.S.B.



The 'Proper' of the Mass for Sundays and Solemnities of the Liturgical Year commissioned by Prince of Peace Catholic Church, Taylors, SC.

2005

Acknowledgements

The English translation of the Psalm responses, the Gospel Acclamation verses, from *The Lectionary for Mass* © 1968, 1981, 1997, ICEL; the English translation of the Entrance and Communion Antiphons from *The Roman Missal* © 1973 ICEL, Washington, D.C. All rights reserved.

Translations of the Offertory Verse and Psalms for the Introit and Communion prepared by the editor to accord with the requirements of *Liturgiam Authenticam*. These translations are based on the *Douai-Reims version*, as well as *The Book of Psalms* © 1950 and 1995 by the Confraternity of Christian Doctrine, Washington, D.C., and *The Revised Standard Version*, An Ecumenical Edition © 1973 by Division of Christian Education of the National Council of Churches of Christ in the United States of America.

Harmonizations of Latin Psalm tones adapted by the editor from the settings of Carlo Rossini in his classic work '*Proper'* of the Mass for the Entire Liturgical Year, 1933 ff., and from the various harmonizations of Achille Bragers.

English tones and harmonizations by Samuel F. Weber, O.S.B.

Musical settings and compilation © 2005 Saint Meinrad Archabbey, St. Meinrad, IN 47577 U.S.A. All rights reserved.

On the cover: Medieval Choir, Anonymous woodcut from *Der Spiegel des Menschlichen lebens*. Augsburg, 1479.

Contact the editor:

Rev. Samuel F. Weber, O.S.B.

Wake Forest University
The Divinity School
Box 7719
Winston-Salem, NC 27109-7719 U.S.A.
Tel 336.758.4289
EMAIL webersf@wfu.edu

One copy of this project is made available to interested parties for educational purposes only, on a not-for-profit, not for publication basis, for private distribution only. It is hoped that this project will result in a permanent resource once the expected English translation of the *Missale Romanum* (2003) is promulgated.

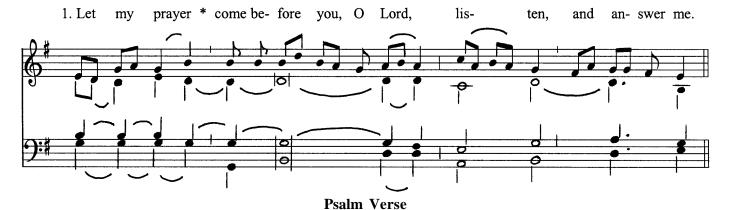
SUNDAY XXXII THROUGH THE YEAR

Introit

Intret oratio mea.

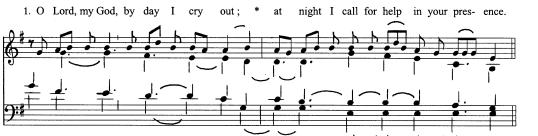
Psalm 87: 3

Antiphon:

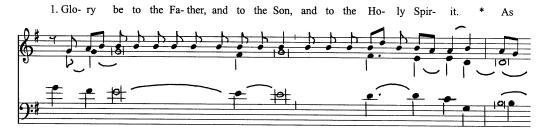


Domine Deus salutis meae.

Psalm 87: 2



Gloria Patri



it was in the be-gin-ning, is now and ev- er shall be, world with- out end. A- men.



Chant melodies and organ harmonies arranged after traditional sources by Samuel F. Weber, O.S.B. © 2005 Saint Meinrad Archabbey, St. Meinrad, IN 47577-1010 U.S.A. All rights reserved. EMAIL: webersf@wfu.edu

INTROIT

Psalm Verse

Domine Deus salutis meae. Psalm 87 : 2

1. O Lord, my God, by day I cry out; * at night I call for help in your pres- ence.



INTROIT

Gloria Patri:

1. Glo- ry $\;$ be to the Fa- ther, and to the Son, and to the Ho- ly Spir- it. * $\;$ As

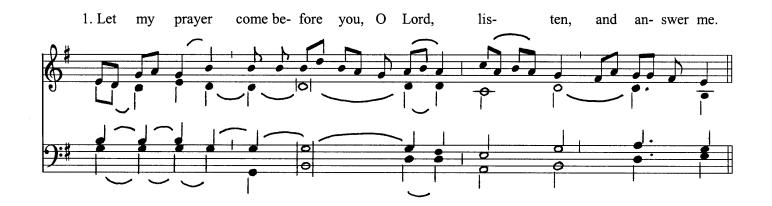


it was in the be-gin-ning, is now and ev- er shall be, world with- out end. A- men.



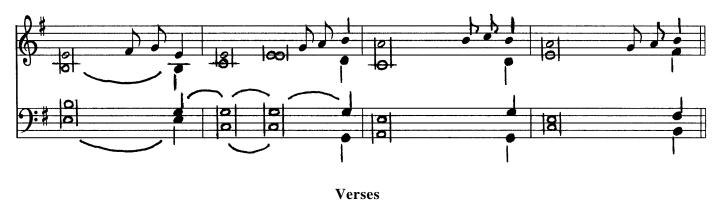
INTROIT

At the repetition of the Introit Antiphon:



INTROIT

Psalm Verses: Mode I Unison with organ *or* SATB a cappella



Domine, Deus salutis meæ.

Pss 87 & 89

- I. O Lord, my God, by day *I cry* out; at night I call for <u>help</u> in your **pres**ence. Let my prayer *come* before you; incline your ear to my *call* for **help**. (R%)
- My eyes have grown dim through af fliction; daily I call upon <u>you</u>, O Lord.
 Are your wonders made known in the darkness, or your justice in the land of oblivion? (R^x.)
- 3. But I, O Lord, cry *out to* **you**: with my morning prayer I <u>wait</u> up**on** you. Why, O Lord, do *you re***ject** me? why hide from *me your* **face**? (R).
- 4. I am afflicted and in agony *from my* **youth**;
 I am dazed with the <u>bur</u>den *of your* **dread**.
 Companion and neighbor you have taken away from **me**;
 my only *friend is* **dark**ness. (R).
- O Lord, you have been our refuge through <u>all</u> generations.
 Before the mountains were begotten / and the earth and the world were brought forth, from everlasting to everlasting you are God. (RX)

Introit

Metrical Psalm.

Cf. Tietze, Christoph. *Hymn Introits for the Liturgical Year: The Origin and Early Development of the Latin Texts.* Chicago: Hillenbrand Books, 2005. ISBN 1-59525-011-5.

Liturgical Training Publications 1800 North Hermitage Avenue Chicago, IL 60622-1101

TEL 1-800-933-7094 FAX 1-800-933-7094

email orders and web site: www.ltp.org

Responsorial Psalm (A)

Sitivit in te anima mea.

Ps 62: 2b

4. My soul * is thirst-ing for you, O Lord my God.



Psalm Tone



Verses

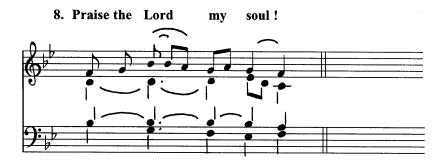
Ps 62: 2. 3-4. 5-6. 7-8

- O God, you are my God whom I seek; for you my flesh pines / <u>and</u> my soul thirsts like the <u>earth</u>, parched, lifeless and without water. (R^x.)
- Thus have I gazed toward you in the sanctuary to see your power <u>and</u> your glory,
 For your kindness is a greater good than life; my lips shall glorify you. (R?)
- 3. Thus will I bless you while I live; lifting up my hands, / I will call up<u>on</u> your name. As with the riches of a banquet shall my soul be satisfied, and with exultant lips / my mouth shall praise you. (R).
- 4. I will remember you upon my couch, and through the night-watches / I will meditate on you: You are my help, and in the shadow of your wings / I shout for joy. (RX)

Responsorial Psalm (B)

Lauda, anima mea, Dominum!

Ps 146: 1b



Psalm Tone. 8



Verses

Ps 145: 7. 8-9. 9-10

- The Lord keeps faith forever, secures justice for the oppressed, gives food to the hungry.
 The Lord sets captives free. (R/.)
- The Lord gives sight to the blind.
 The Lord raises up those who were bowed down;
 the Lord loves the just.
 The Lord protects strangers. (R/.)
- 3. The fatherless and the widow he *sustains*, but the way of the <u>wicked he</u> **thwarts**. The Lord shall *reign fore* ver; your God, O Zion, through all gen*era*tions. (R.)

Responsorial Psalm (C)

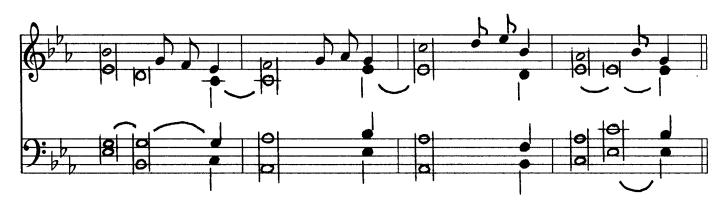
Satiabor, cum evangilavero.

Ps 16: 15b

5. Lord, when your glo- ry ap- pears, my joy will be full.



Psalm Tone. 5



Psalm Tone by Tobias Colgan, O.S.B., adapted. Harmonization by Samuel F. Weber, O.S.B.

Verses

Psalm 16. 5-6. 8. 15

- I. Hear, O <u>Lord</u>, *a just* **suit**; attend *to my* **out**cry; hearken *to my* **prayer** from lips without *deceit*. (R/.)
- My steps have been steadfast <u>in</u> your paths, my feet have not faltered.
 I call upon you / for you will answer me, O God; incline your ear to me; / <u>hear</u> my word. (R^x)
- 3. Keep me as the <u>apple of your **eye**</u>, hide me in the shadow *of your* **wings**. But I in justice shall be hold your **face**; on waking / I shall be content in your **pres**ence. (R!)

Chant melodies and organ harmonies arranged after traditional sources by Samuel F. Weber, O.S.B. © 2005 Saint Meinrad Archabbey, St. Meinrad, IN 47577-1010 U.S.A. All rights reserved. EMAIL: webersf@wfu.edu

Alleluia



Or:



Or: Organ accompaniment by Carlo Rossini



MODE 8



Verse (A)

Vigilate et estote parati.

Matthew 24: 42a. 44

Stay awake *and be* **ready**!*
For you do not know on what day your *Lord will* **come**.

Verse (B)

Beati pauperes spiritu.

 $Mt \ 5 : 3$

Blessèd are the *poor in* **spir**it, * for theirs is the king*dom of* **heav**en.

Verse (C)

Iesus Christus est primogenitus mortuorum.

Ap 1:5a.6b

Jesus Christ is the firstborn *of the* **dead**; * to him be glory and power, / forever and ever.

Domine, vivifica me.

Psalm 118: 107. 125

8. Di- rect my steps * ac- cord- ing to your word, and let no i- ni- qui- ty



have do- min- ion o- ver me, O Lord, my God.



Verse

Suscipe me, Domine.

Psalm 118: 116

8. Up-hold me, O Lord, ac-cord-ing to your pro- mise that I may live, * and do not dis-



ap-point me in my hope.



SATB harmony verse, p. 19

Communion (Option 1)

Dominus regit me. Psalm 22: 1-2

6. The Lord is my shep- herd; * there is noth-ing I shall want. In green pas-tures



he gives me rest, he leads me be- side the wa- ters of peace.



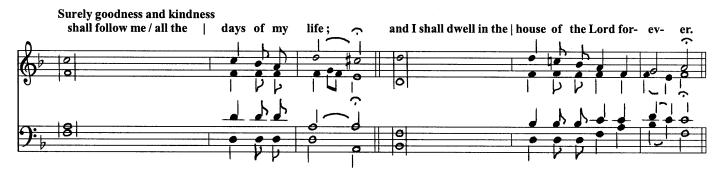
Suggested performance practice: 1. Antiphon, 2. Chant verse, 3. Harmony verse, 4. Antiphon repeated.

PSALM VERSES (unison, with organ)

6. You prepare a table before me in the presence of my en- e-mies; * you anoint my head with oil, my cup o-ver-flows.



(unison, with organ or SATB a cappella)



Based on a tone by Carlo Rossini

Communion (Option 2)

Cognoverunt discipuli. Luke 24: 35

6. The dis- ci- ples * rec- og-nized the Lord Je- sus in the break- ing of bread.



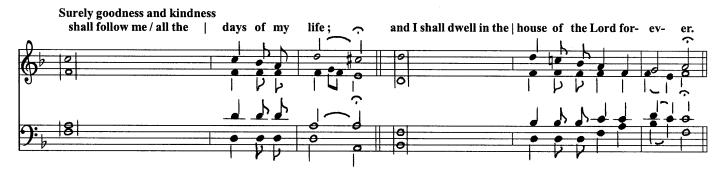
Suggested performance practice: 1. Antiphon, 2. Chant verse, 3. Harmony verse, 4. Antiphon repeated.

PSALM VERSES (unison, with organ)

6. You prepare a table before me in the presence of my en- e- mies; * you anoint my head with oil, my cup o- ver-flows.



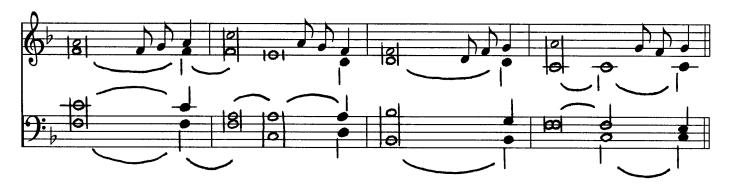
(unison, with organ or SATB a cappella)



Based on a tone by Carlo Rossini

Psalm during Communion

Psalm Tone. Mode 5



Verses

Dominus regit me.

Ps 22

- The Lord is my shepherd; I shall not want; he makes me lie down in green pastures. he leads me beside still waters; he refreshes my soul. (R?)
- 2. Even though I walk through the valley of the shadow of **death**, I fear no evil; / for you are <u>at</u> my **side** with your rod <u>and your **staff**</u> that <u>give</u> me **com**fort. (R).
- 3. You prepare a table before me in the <u>sight</u> of my foes; you anoint my head with oil, my cup overflows. (R'.)
- 4. Surely goodness and mercy shall **fol**low me all the <u>days</u> of my **life**; and I shall dwell in the house of the **Lord** for *years* to **come**. (R'.)

A NOTE ON THE PERFORMANCE OF THE INTROIT

The settings given here are arranged for Prince of Peace Church, where they are perfomed thus:

ENTRANCE PROCESSION

- 1. The bell rings. All stand.
- 2. Celebrant and ministers begin the procession.
- 3. The choir sings the Introit Antiphon, Psalm Verse, Gloria Patri, and repeats the Introit Antiphon recto tono.

INCENSATION OF THE ALTAR AND CRUCIFIX

- 4. The choir is concluding the Introit as the celebrant and ministers reach the altar. They reverence. The celebrant begins to fill the thurible with incense.
- 5. The organ intones the chorale melody for the metrical hymn, playing the whole melody through once.
- 6. Choir and congregation sing the metrical Psalm as the celebrant is incensing the altar and crucifix.
 - a. The whole Psalm may be sung in unison by all.
 - b. The choir may alternate with the congregation, singing the even number verses in unison, or in four part harmony, *a capella*. This is indicated in the program.
 - c. The organist may provide organ interludes. Festive instruments may be used on greater feasts. Varied hymn accompaniments are encouraged from verse to verse.

AT THE CHAIR

- 7. The celebrant concludes the incensation, and takes his place at the chair. The metrical Psalm concludes.
 - a. The singing of the metrical Psalm is timed so as to conclude with the arrival of the celebrant at the chair.
 - b. Some verses of the metrical Psalm may be omitted if they are not needed. The final verse, the Doxology, is always included and never omitted.
 - c. The Introit covers the action of the entrance of celebrant and ministers and the incesation of the altar. The singing should not be unduly prolonged at this point, although it may continue a bit if necessary.

PSALM VERSES

8. Psalm verses are provided for other communities if they choose not to use the metrical Psalm version. As indicated, the Introit Antiphon is repeated after the verses.

ADAPTATION

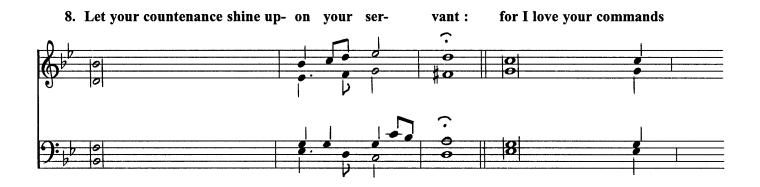
9. Prince of Peace is a large church in the romanesque style that allows for an extended entrance rite. Smaller churches and communities will adapt this plan to suit their particular needs.

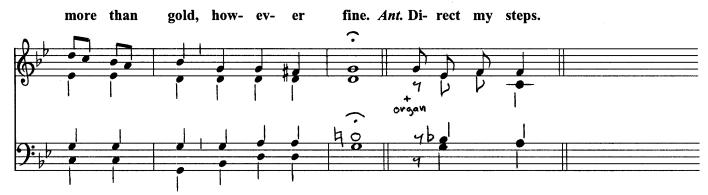
Offertory: Verse

SATB or unison with organ accompaniment

Illumina faciem tuam.

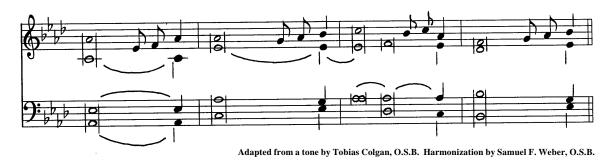
Ps 118: 135. 127 (Vulg.)





NOTE ON CHANTING ENGLISH PSALM TONES

Sample: Tone 7 d



Verses

Conserva me. Domine.

Ps 15

- I. Keep me, O God, for in you I take refuge;
 I say to the Lord, / "You are my God.
 I have no good apart from you." (Ant.)
- The Lord is my chosen portion and my cup; you hold fast my lot.
 The lines have fallen for me in pleasant places; yes, / I have a goodly heritage. (Ant.)
- 3. I will bless the Lord who *gives me* **coun**sel; in the night also my *heart in***structs** me. I keep the Lord <u>al</u>ways before me; because he is at my right hand, /
 I shall *not be* **moved.** (Ant.)
- Therefore, my heart is glad and my soul rejoices; my body also dwells secure.
 You will show me the <u>path</u> of life; at your right hand are pleasures for evermore. (Ant.)

NOTES

English Psalm Tones are based on:

- 1. ONE FINAL ACCENT indicated in BOLD type.
- 2. ONE OR TWO PREPARATORY SYLLABLES before the one final accent indicated in ITALIC.
- 3. UNDERLINED SYLLABLE indicates where the harmony changes after the reciting tone and before the final accent. Not every line will have such a change. This sign is important for the organist, or for those voices that change when singing the tones SATB.
- 4. The tones are designed to be sung in unison with organ accompaniment, or SATB a cappella.